

A2.36 Vom Postamt zur E-Mail

- Nachrichten senden und empfangen.
- E-Mail und Internet.



Der Brief	<i>(de brief)</i>	Schriftlich	<i>(schriftelijk)</i>
Die Briefmarke	<i>(de postzegel)</i>	Mit freundlichen Grüßen	<i>(met vriendelijke groet)</i>
Das Paket	<i>(het pakket)</i>	Auf eine E-Mail antworten	<i>(op een e-mail reageren)</i>
Die SMS	<i>(de sms)</i>	Senden	<i>(verzenden)</i>
Der Sender	<i>(de afzender)</i>	Schicken	<i>(sturen)</i>
Der Empfänger	<i>(de ontvanger)</i>	Empfangen	<i>(ontvangen)</i>
Die Unterschrift	<i>(de handtekening)</i>	Chatten	<i>(chatten)</i>
Der Abschied	<i>(het afscheid)</i>		

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst.

Jill arbeitet seit sechs Jahren bei der **Deutschen Post**. Ihr **Dienstbeginn** ist morgens um zehn vor sieben. Zuerst sortiert sie Briefe, danach muss sie **Pakete sortieren** und macht die **Zustellung**. Sie findet es gut, neue **Kunden** zu treffen und ist gern *draußen*. Schwer ist es, große Pakete zu tragen - *sowohl* Katzen- *als auch* Hundefutter.

Jill werkt al zes jaar bij de Deutsche Post. Haar dienst begint 's ochtends om tien voor zeven. Eerst sorteert ze brieven, daarna moet ze pakketten sorteren en doet ze de bezorging. Ze vindt het leuk om nieuwe klanten te ontmoeten en is graag buiten. Het is zwaar om grote pakketten te dragen – zowel katten- als hondenvoer.



1. Wann beginnt der Dienst bei der Deutschen Post?
 - a. Um halb sieben.
 - b. Um zehn nach sieben.
 - c. Um sieben Uhr zehn.
 - d. Um zehn vor sieben.
2. Was macht Jill nach dem Sortieren der Post?
 - a. Sie schreibt E-Mails im Büro.
 - b. Sie wartet auf neue Kunden im Laden.
 - c. Sie bringt die Pakete zur Bank.
 - d. Sie sortiert Pakete und fährt sie aus.
3. Was ist für Jill am schwierigsten?
 - a. Schwere Pakete zu tragen, besonders Katzen- und Hundefutter.
 - b. Früh aufzustehen und pünktlich zu sein.
 - c. Bei Wind und Wetter draußen zu arbeiten.
 - d. Neue Kunden kennenzulernen.

1-d 2-d 3-a

2. Grammatica: Voegwoorden: „weder...noch“ / „sowohl...als auch“

Met de voegwoorden „weder...noch“ en „sowohl...als auch“ verbind je twee zinsdelen of woorden.



1. Ze laten zien of je twee dingen uitsluit of combineert.

weder...noch	Ich schreibe weder eine E-Mail noch einen Brief. <i>(Ik schrijf noch een e-mail, noch een brief.)</i> Der Empfänger hat weder das Paket noch den Brief bekommen. <i>(De ontvanger heeft noch het pakket, noch de brief gekregen.)</i>
sowohl...als auch	Ich schreibe sowohl eine E-Mail als auch einen Brief. <i>(Ik schrijf zowel een e-mail als ook een brief.)</i> Der Empfänger hat sowohl das Paket als auch den Brief bekommen. <i>(De ontvanger heeft zowel het pakket als ook de brief gekregen.)</i>

- Ich habe _____ eine SMS noch eine E-Mail bekommen.
a. weder...noch b. sowohl c. weder d. entweder
- Der Empfänger hat weder das Paket _____ den Brief bekommen.
a. und b. noch c. als auch d. oder

1. weder 2. noch

Herschrijf de zinnen

- (weder ... noch) Ich schreibe keine E-Mail. Ich schreibe keinen Brief.

(Ik schrijf noch een e-mail noch een brief.)
- (sowohl ... als auch) Ich schicke das Paket. Ich schicke den Brief.

(Ik verstuur zowel het pakket als de brief.)
- (weder ... noch) Der Empfänger hat das Paket nicht bekommen. Der Empfänger hat den Brief nicht bekommen.

(De ontvanger heeft noch het pakket noch de brief gekregen.)

3.Oefeningen

1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|---|---------------------------|
| a. senden | 1. bekommen |
| b. empfangen | 2. beides: SMS und E-Mail |
| c. auf eine E-Mail antworten | 3. abschicken |
| d. sowohl eine SMS als auch eine E-Mail | 4. zurückschreiben |

a-3 b-1 c-4 d-2



2. Service info: Aankondiging van brieven en digitale bezorging (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: SMS, empfangen, Brief, E-Mail, Absender

Ab sofort können Sie in der Post-App Briefe und Pakete ankündigen. Wenn ein _____ für Sie unterwegs ist, sehen Sie den _____ und den voraussichtlichen Zustelltag. Für manche Sendungen ist auch eine digitale Vorschau möglich. So prüfen Sie schnell, ob Sie antworten müssen oder ob der Brief warten kann.

Wenn Sie nicht zu Hause sind, können Sie die Zustellung in eine Filiale oder Packstation umleiten lassen. Die Benachrichtigung kommt per _____ oder _____. Wichtig: Für die Umleitung brauchen Sie ein Kundenkonto und eine bestätigte Adresse. In der App finden Sie außerdem Ihre Sendungsnummern und können eine Lieferung als _____ markieren.

Vanaf nu kunt u in de Post app brieven en pakketten aankondigen. Als er een brief voor u onderweg is, ziet u de afzender en de verwachte bezorgdag. Voor sommige zendingen is ook een digitale voorvertoning mogelijk. Zo controleert u snel of u moet reageren of dat de brief kan wachten.

Als u niet thuis bent, kunt u de bezorging laten omleniden naar een vestiging of een Packstation. De melding ontvangt u per e mail of sms. Belangrijk: voor de omlleiding heeft u een klantenaccount en een bevestigd adres nodig. In de app vindt u bovendien uw zendingnummers en kunt u een levering als ontvangen markeren.

1. Welche Vorteile hat die Post-App für Sie, wenn Sie tagsüber arbeiten und nicht zu Hause sind?
- _____

3. Luister naar het audiofragment en geef aan of de volgende uitspraken waar of onwaar zijn.

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Die Person geht zur Post, weil sie ein Paket verschicken muss. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Die Briefmarke hat die Person schon zu Hause gekauft. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Die Person will per E-Mail prüfen, ob ihr Chef die Nachricht erhalten hat. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Waar Onwaar



4. Kies de juiste oplossing

1. Ich _____ weder die SMS noch die E-Mail, weil mein Handy ausgeschaltet ist. *(Ik ontvang noch de sms noch de e-mail, omdat mijn telefoon is uitgeschakeld.)*
 a. empfange b. empfängst c. empfängt d. empfangen
2. Der Empfänger hat sowohl das Paket als auch den Brief bekommen, aber ich habe nichts _____. *(De ontvanger heeft zowel het pakket als de brief gekregen, maar ik heb niets ontvangen.)*
 a. empfangt b. empfängt c. empfangen d. empfang
3. _____ Sie mir bitte sagen, ob ich die Briefmarke online kaufen kann? *(Kunt u mij alstublieft zeggen of ik de postzegel online kan kopen?)*
 a. Konnten b. Können c. Könnten d. Könntet

1. empfange 2. empfangen 3. Könnten

5. Lees de dialoog en beantwoord de vragen



- Jonas (Nachbar):** *Frau Keller, ich bin morgen den ganzen Tag unterwegs - könnten Sie mein Paket annehmen, wenn es geliefert wird?*
(Mevrouw Keller, ik ben morgen de hele dag onderweg — zou u mijn pakket kunnen aannemen als het wordt bezorgd?)
- Frau Keller (Nachbarin):** *Ja, das mache ich gerne. Wie heißt der Absender und wer ist der Empfänger genau?*
(Ja, dat doe ik graag. Wie is de afzender en wie is de ontvanger precies?)
- Jonas (Nachbar):** *Der Absender ist Bergmann Technik, und der Empfänger bin ich: Jonas Krüger, Wohnung 3.*
(De afzender is Bergmann Technik, en de ontvanger ben ik: Jonas Krüger, appartement 3.)
- Frau Keller (Nachbarin):** *Gut. Wenn das Paket da ist, schicke ich Ihnen eine SMS. Dann können Sie es heute Abend abholen.*
(Goed. Als het pakket er is, stuur ik u een sms. Dan kunt u het vanavond komen ophalen.)
- Jonas (Nachbar):** *Super, vielen Dank! Dann bis heute Abend und einen schönen Tag noch.*
(Super, heel erg bedankt! Tot vanavond en nog een fijne dag.)

1. Warum kann Jonas das Paket nicht selbst empfangen?
2. Was schreibt Frau Keller in der SMS, wenn das Paket angekommen ist?

6. Beantwoord de vragen met het vocabulaire uit dit hoofdstuk.

Ich schicke es sowohl per E-Mail als auch per Post. / Ich kann weder morgen noch übermorgen zu Hause sein. / Können Sie das Paket bitte bei einem Nachbarn abgeben?

1. Sie müssen ein wichtiges Dokument an eine Firma schicken. Verschicken Sie es per Post oder per E-Mail und warum?

2. Sie bekommen die Nachricht, dass ein Paket morgen geliefert wird, aber Sie sind nicht zu Hause. Was machen Sie, damit das Paket trotzdem ankommt?

7. E-mail

Betreff: Ihre Sendung liegt in der Packstation

Guten Tag Frau Becker,

wir konnten Ihr **Paket** heute nicht zustellen. Es liegt ab jetzt in der **Packstation** am Hauptbahnhof. Sie können es innerhalb von 7 Tagen abholen.

Wenn Sie keinen Abholcode in der DHL App haben, antworten Sie bitte auf diese E-Mail mit Ihrer Adresse und der **Sendungsnummer**.

Mit freundlichen Grüßen
DHL Kundenservice



Schrijf een passende reactie: *Ich habe weder einen Abholcode noch die DHL App. / Können Sie mir bitte den Abholcode schriftlich schicken? / Hier sind meine Adresse und die Sendungsnummer: ...*

Belangrijke werkwoorden

ich
du
er/sie/es
wir
ihr
sie

Empfangen (ontvangen)

Präsens
empfangen
empfangst
empfähgt
empfangen
empfangt
empfangen

Empfangen (ontvangen)

Perfekt
habe empfangen
hast empfangen
hat empfangen
haben empfangen
habt empfangen
haben empfangen

Können (kunnen)

Konjunktiv II Präsens
könnte
könntest
könnte
könnten
könntet
könnten